

LA R. A.

Interesantes normas prácticas

Un diputado abogado navarro ha publicado en un diario de San Sebastián el siguiente artículo que, por su interés práctico para los agricultores, reproducimos. Dice así:

A pesar de la "claridad" de la Ley de 15 de Septiembre de 1932 llamada de Reforma Agraria, cuya inteligencia constituye un verdadero tormento para los honrados propietarios de estas tierras, a los que se les obliga a interpretarla auténticamente en el plazo de 30 días, entre los que se mezcla la Circular de 26 de Enero último —"Gaceta" del 27— por añadidura, sobre coeficientes, so pena de incurrir en la sanción penal del 20 por 100 de multa del valor de lo que no declaren, siguen las dudas sobre su más acertada interpretación, como demuestran las continuas consultas de los pueblos a los que bien quisieramos orientar acertadamente desde estas columnas en este último suelto que dedicamos a la laboriosa Ley.

Seguimos opinando que aquí no hay NADA QUE REFORMAR EN ESTA MATERIA porque ni se da el absentismo, ni se comete el latifundio; y donde no se nota la necesidad de la aplicación de una Ley dictada para satisfacerla. Por otro lado; bien se puede decir que aquí LA REFORMA AGRARIA está ya hecha. Valga la expresión, por obra de la Naturaleza y de la idiosincrasia del vasco y las relaciones de propietarios y colonos son cordiales y nada violentas, de forma que el orden está precisamente en la suspensión de los efectos de esta Ley y el desorden en su aplicación.

Por eso aun cuando llegara a aplicarse dados los términos de la Ley, las tierras volverían nuevamente a la misma posición actual, si es que todavía queda entre nosotros un poco de instinto de conservación y de respeto a las características de nuestra raza.

Sin embargo, se está ahora en el caso de cumplir con lo preceptuado en una Ley y solo nos toca en este momento tratar de esclarecer las dudas que se ofrecen para su observancia, ya que a ello consagramos exclusivamente estas líneas.

Hablámbanos en nuestro artículo anterior de las fincas llamadas de ruedo, a las que evidentemente alcanzan los efectos de la Ley, aun en estas provincias, y transcribiendo el texto de aquella declaramos que hay que declarar en las poblaciones menores de 25 mil habitantes las fincas rústicas que se hallen dentro de los dos kilómetros del casco del pueblo cuando el propietario posea en el término fincas cuya renta catastral declarada sea superior a 1.000 pesetas.

Una dificultad. — Qué fincas deben entrar en cada término para el cómputo? Las arrendadas o también las cultivadas directamente?

Deben entrar todas porque la Ley no exceptúa al fijar la renta superior a 1.000 pesetas las cultivadas directamente, y una cosa es el cómputo y tenerlas en cuenta para la suma y otra muy distinta que no sean expropiables, ya que tampoco lo son las arrendadas que se hallen sitas fuera del ruedo que no están afectas a la reforma y sin embargo se incluyen.

Claro está que lo que se dice de fincas se debe entender también de participaciones hallense o no registradas.

Un ejemplo aclarará la cuestión.—Un propietario tiene asignada a una finca de cultivo directo una renta catastral de 500 pesetas: una finca en el ruedo de dos kilómetros de 500 pesetas de renta; y una participación indivisa de otra a cuya proporción correspondía la renta o líquido imponible de 100 pesetas. Debe sumarse los tres conceptos, aunque parezca absurdo, y obtendremos 1.100 pesetas de renta.

El propietario en cuestión debe declarar la finca del ruedo ante el Registrador.

En lo que respecta a porciones indivisas sueltas es claro que hay que utilizar el mismo procedimiento si las rentas en conjunto suman más de 1.000 pesetas.

En estos casos parece lo indicado declarar la finca en sentido dudoso como ya lo han hecho en circunstancias parecidas algunos propietarios, así como en el caso de que con exclusión de la finca del ruedo no posea el declarante fincas cuya renta exceda de 1.000 pesetas, que a mi modestísimo entender aun cuando no lo diga la Ley, es lo que ha querido dar a entender aunque obscuramente.

Para este último caso puede hacerse la

declaración en la siguiente o parecida forma: SE DECLARA ESTA FINCA POR SI ESTUVIERA COMPENDIDA EN EL APARTADO 10, Base 5.ª de la Ley de Reforma Agraria al solo efecto de evitar sus sanciones, aunque estima y por eso hace la manifestación en esta forma, que no debe sujetársela a expropiación PORQUE FUERA O CON EXCLUSIÓN DE ESTA FINCA NO QUEDA AL SUSCRIBIENTE (otra u otras) CUYA SUMA CATASTRAL SEA SUPERIOR A LAS 1.000 PESETAS, como lo demuestra con... (Aquí los documentos que posea —hojas de contribución o certificación del catastro si se quieren acompañar).

Sujeto de la declaración. — Han sido objeto de dudas las fincas en usufructo y las que constituyen la dote inestimada de la mujer casada, siguiendo en algún pueblo la práctica de aconsejar que no se declaren los dichos bienes doteales aunque se trate de fincas de ruedo o sea de dentro de los dos kilómetros del casco cuando concurren las circunstancias antes expresadas, en razón a que están exceptuadas de hacerlo en los casos del párrafo 12 de la base 5.ª

Este criterio es legalmente erróneo ya que en el apartado 10 de la base 5.ª que se refiere a tierras arrendadas por 12 o más años, de cabida superior a 400 hectáreas en secano o 30 en regadío.

Bueno será recordar aquí que si en las capitulaciones matrimoniales no se determina la calidad de la dote ésta es SIEMPRE INESTIMADA y que por ésta se entiende la dote en que la mujer CONSERVA EL DOMINIO DE LOS BIENES HAYANSE O NO EVALUADA.

Por lo que respecta a las fincas en usufructo, la declaración debe hacerla el mismo propietario o su representante legal.

Plazo en Guipúzcoa. — Expira el día 14; menos en San Sebastián, que por ser día forjado el 20 de Enero, termina el día 15 de este mes

No queremos terminar estas líneas sin llamar la atención de nuestros lectores acerca de los párrafos 11 y 13 de la base 5.ª, por sí existen aquí propietarios con fincas fuera, a los que pudiera afectarse esos extremos de la Ley.

El párrafo 11 se refiere a la obligación de declarar las fincas pertenecientes a un sólo propietario que no estando comprendidas en los demás apartados de la base 5.ª, tengan asignado un líquido imponible superior al 20 por 100 del cupo total de la riqueza rústica.

Y el párrafo 13, a las propiedades extensas en secano y regadío que deben declararse y son:

1. En secano: A) Tierras dedicadas al cultivo herbáceo en alternativa - de 300 a 600 hectáreas. B) Olivares asociados o no a otros cultivos, de 150 a 300 hectáreas. C) Terreno dedicado al cultivo de la vid, de 100 a 150 hectáreas. D) Tierras con árboles o arbustos frutales en plantación regular de 100 a 200 hectáreas. E) Dehesas de pastos y labor, con arbolado o sin él de 400 a 750 hectáreas.

En regadío — de 10 a 50 hectáreas.

Y aquí viene una excepción. — "Cuando la finca o fincas ofrezcan distintas modalidades culturales se reducirán al tipo de extensión fijado en el término municipal para el cultivo de secano u ofrezcan en alternativa, mediante el empleo de los coeficientes de relación derivados de las cifras señaladas.

La Circular de 26 de Enero de este año fija estos coeficientes:

A) Olivares asociados o no a otros cultivos, el coeficiente por hectárea es dos.

B) Terrenos dedicados al cultivo de la vid, el coeficiente es tres.

C) Tierras con árboles o arbustos frutales en plantación regular, tres.

D) Dehesas de pasto y labor, con arbolado o sin él, 0,75.

E) Terrenos de regadío comprendidos en las grandes zonas regables, 30.

El propietario estará obligado a presentar relación en el Registro siempre que la suma de superficies obtenidas por el procedimiento antes expresado exceda de 300 hectáreas cuando sean cultivadas directamente

Pongamos dos ejemplos para atender este extremo:

Supongamos una finca compuesta de:

A. 30 hectáreas en regadío	20 x 30 =	600.000
B. 4 hectáreas de olivares	4 x 2 =	8.000
C. 100 hectáreas de pasto y labor	100 x 0,75 =	75.000
Total		683.000

Como excede este total de 300 hectáreas queda afectada a la expropiación Otro caso consultado:

A. Pasto y labor 350 hectáreas	262.500	
B. Cultivo herbáceo 2 hectáreas	2.000	
Total		264.500

Aquí es claro que no hay que hacer la declaración.

Como hemos extendido demasiado y entendiendo que con la dicho podrán quedar quizás satisfechas algunas dudas acerca de la aplicación de la Ley sobre todo en orden a las declaraciones ante los Registradores como ordena aquí el boletín de 10 de enero de este año, al que nos remitimos repitiendo las mismas palabras que al principio.

La aplicación de la Reforma Agraria tal como está redactada la Ley, no solo es inoportuna, sino añadiríamos aquí imposible de cumplimiento ordenado en las provincias vascongadas.

JOSE DE EIZAGUIRRE HUARTE

Nos hemos extendido demasiado y entendiendo que con la dicho podrán quedar quizás satisfechas algunas dudas acerca de la aplicación de la Ley sobre todo en orden a las declaraciones ante los Registradores como ordena aquí el boletín de 10 de enero de este año, al que nos remitimos repitiendo las mismas palabras que al principio.

La aplicación de la Reforma Agraria tal como está redactada la Ley, no solo es inoportuna, sino añadiríamos aquí imposible de cumplimiento ordenado en las provincias vascongadas.

JOSE DE EIZAGUIRRE HUARTE

Nos hemos extendido demasiado y entendiendo que con la dicho podrán quedar quizás satisfechas algunas dudas acerca de la aplicación de la Ley sobre todo en orden a las declaraciones ante los Registradores como ordena aquí el boletín de 10 de enero de este año, al que nos remitimos repitiendo las mismas palabras que al principio.

La aplicación de la Reforma Agraria tal como está redactada la Ley, no solo es inoportuna, sino añadiríamos aquí imposible de cumplimiento ordenado en las provincias vascongadas.

JOSE DE EIZAGUIRRE HUARTE

HOMENAJE AL DOCTOR IRURITA



El cuerpo de portantes del Santo Cristo, de la diócesis de Barcelona, ha tributado un homenaje al obispo, doctor Irurita. He aquí el momento de efectuarse, en el salón del Palacio episcopal, ante la imagen del Crucificado salvada del incendio y pillaje del 11 de mayo en un pueblo de Alicante, que se entronizó en dicha estancia, la entrega al virtuoso prelado navarro de un magnífico álbum, recuerdo de los sermones durante la pasada Cuaresma. Al acto asistieron 66 Congregaciones (Fotog. "A B C")

De Solidaridad de Obreros Vascos

La Agrupación de Solidaridad de Obreros Vascos en Pamplona, como derivación del escrito que el día 31 de Enero pasado remitió al Excmo. Ayuntamiento de Iruña, relacionado con la crisis de trabajo que padece nuestra Ciudad, y por lo que afecta al último extremo del citado escrito (el pago del paro por lluvia), con fecha de hoy ha cursado a la Caja de Ahorros de Navarra, Caja de Ahorros Municipal y Asociación de Patronos de Pamplona, la siguiente instancia, por la que se interesa de estas Corporaciones estudien con cariño la idea apuntada por Solidaridad de Obreros Vascos:

"El que suscribe, Presidente de Solidaridad de Obreros Vascos—Agrupación de Pamplona, con el debido respeto expone:

Que en el día 31 de Enero del presente año de 1933. Solidaridad de Obreros Vascos—Agrupación de Pamplona, dirigió una exposición al Excmo. Ayuntamiento de Pamplona, en la cual se indicaban unas soluciones que, a nuestro juicio son las únicas factibles hoy y que conducirían a la rápida normalización, en lo que se refiere a la crisis de trabajo que hoy sufre nuestra Ciudad.

Adjuntamos un ejemplar de dicha exposición, por el que esa Entidad podrá apreciar el espíritu que anima a esta sociedad obrera al elevar dicha exposición, que no dudamos la encontrará adaptada a los graves momentos de crisis por lo que pasamos los pamploneses todos.

Rogamos a usted se digne leer con la mayor atención, sobre todo, el último párrafo en el que Solidaridad lanza una idea que como asistencia social para los trabajadores del ramo de Construcción le ha sugerido, ya que para la realización de tan humanitario proyecto, se indica a esa Corporación como parte interesada para su estudio y resolución.

Solidaridad de Obreros Vascos espera confiada que, esa Entidad, que cuenta con un historial social tan diáfano y desinteresado, resolverá en el sentido que indicamos esta nuestra respetuosa demanda que hacemos con el fin de conseguir el máximo de bienestar para los sufridos trabajadores del gremio de la Construcción de Pamplona.

Así mismo Solidaridad de Obreros Vascos aprovecha esta oportunidad para saludar a la Caja de Ahorros de Navarra con todos sus respetos.

Pamplona, 8 de Febrero de 1933."

Movimiento nacionalista

INAUGURACION DEL "CENTRO VASCO" DE BARGOTA

El domingo día 12 del corriente se celebrará la inauguración de este nuevo baluarte de la Patria.

Con este motivo los nacionalistas de la localidad han preparado diferentes actos que se desarrollarán con arreglo al siguiente Programa:

A las nueve, Misa en la Iglesia Parroquial.

A continuación solemne bendición de los locales del Centro Vasco.

A las diez y media Mitin de propaganda en el que tomarán parte como oradores: Señoría María Puy de Ugarte Don José de Ulibarri

Don Fortunato de Agirre.

Antes y después del Mitin, exhibición de bailes vascos a cargo del grupo de dantzaris de Lizarra.

Iruña'ko Euzko Abesbatza

Hoy, a las 8 y cuarto ensayo general. Suplicada asistencia.

Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión.

Libretas ordinarias a la vista	3'50 por 100
Imposiciones anuales	4'25 " "
Imposiciones semestrales	3'75 " "
Cuentas corrientes a la vista	2'50 " "

Seguros sociales.—PENSIONES a los 65, 60 y 55 años a capital cedido y a capital reservado.—Rentas inmediatas.—CAPITALES HERENCIALES.—DOTES INFANTILES.—HOMENAJES A LA VEJEZ.—Bonificaciones a los imponentes.

OFICINAS CENTRALES en su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III—Nuevo Ensanche

SUCURSALES: Alsasua, Aotz, Arr'ba, Atalao, Caparroso, Carcastillo, Cascante, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Iruñazun, Isaba, Leiza, Lesaca, Lodosa, Los Arcos, Marcilla, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Bidasoa.

NOTA DEL DIA

La huelga general en Asturias

Desgraciadamente, hemos llegado a la huelga general. No importa que en algunas minas el paro no haya sido absoluto. Por cualquier lado que se la mire, la huelga es general. El Sindicato tiene derecho a estar satisfecho, en lo que se refiere a la disciplina de sus afiliados. No hubiera estado de más que los obreros de la mina de San Vicente hubieran dado ejemplo de solidaridad, pues eso de que unos ganen el jornal, mientras otros las van a pasar muy negras, no es muy equitativo. Pero responde al principio de las seis horas, y allá los obreros a quienes directamente afecta la desigualdad. Nosotros no escribimos ni escribiremos una sola palabra que mortifique a los mineros, pues realmente no hacen sino obedecer a sus dirigentes. Es a éstos a quienes reprochamos la falta de sinceridad con que han planteado la cuestión. Porque la han planteado como si respondiera a un ataque de las empresas, y esto es lo que no estamos dispuestos a consentir que pase sin nuestra protesta, por lo menos en esta ocasión. Si nosotros hubiéramos visto esa ofensiva patronal que empuñan como bandera los dirigentes del Sindicato, hubiéramos salido al paso y hubiéramos dado a cada cual su merecido. Pero en la actualidad no es ese el caso.

El caso actual es el de una industria hecha polvo, sin que por ningún lado se vea a nadie que quiera salvarla. Las empresas, que ya agotaron sus créditos, han pedido dinero por todas partes; pero ¿quién lo va a dar, a sabidas de que lo entera para siempre? Para poder seguir trabajando hay que vender. Esto lo ve el más lerdito. Como no se vende, y ahí están las murallas de carbón que lo acreditan, no cabe más que una solución: reducir el personal hasta nivelar la producción con la salida habitual de carbones. Y esto, que el Sindicato no quería ver el primer día, cuando decía "ni un hombre menos ni un día menos", ahora empieza a verlo con claridad, desde el momento en que ya acepta la reducción, por jubilación, de unos miles de obreros. Véase, pues, cómo éramos nosotros los que teníamos razón al decir que había que aceptar como un hecho la reducción en la producción, como consecuencia del colapso que sufre la economía nacional.

¿Puede venir por ahí la solución? Si el Gobierno quiere, nos parece que sí. Y éstos el Gobierno, porque debiera ser éste quien viniera a auxiliar a la industria huera para el pago de porcentaje en las jubilaciones. Nosotros no creemos (es opinión particularísima nuestra) que hoy las empresas, completamente agotadas, pudieran hacerse cargo, a costa de su numerario, de la cuantía que se les señala para jubilación, pero si creemos que a medida que el carbón vaya dando rendimiento, pudieran destinarse un tanto por ciento para la formación de una caja de jubilaciones; pues nos parece lógico y humano que el obrero que ha envejecido en la mina, tenga derecho a una vejez sin hambre, en lugar de verse tirado por las calles en lucha con la miseria.

De modo que lo que hay que hacer es unirse todos, obreros y empresas, primero para convencer al Gobierno de que no estamos ante un conflicto obrero-patronal, y luego para hacer presión constante sobre los poderes públicos para que el carbón almacenado salga y todos puedan vivir.

Si así se hubiera planteado la cuestión desde el primer día, tal vez no se hubiera llegado a esta situación; pues mientras se le haga creer al Gobierno que se trata de una lucha de clases, dirá: ¡Ah! Muy bien. ¡Pues allá ellos!

Pero si unidos todos los factores de la producción se le hubiera hecho ver que no se trata de cuestiones de índole social, sino de una provincia que por abandono de los poderes públicos va a una ruina espantosa, cuando el Gobierno se hubiera percatado de que unos y otros tenían razón, ¿cómo se iba a desentender de solucionar el conflicto? ¿Es que se podría abandonar a una provincia importante en que todos tuvieran razón?

He aquí por qué nosotros hemos remarcado un día y otro el grave error en que han incurrido los dirigentes del Sindicato; error de táctica, como es el de equivocarse al blanco. No es contra "aquí", sino contra "allá", contra quien debieran haber dirigido la lucha. Claro es que ello les hubiera acarreado el disgusto de sus compañeros en el Gobierno; pero es mucho más leal haberles dicho: "lo sentimos, pero también nosotros tenemos derecho a vivir", que no hacerse los timoratos "allá" y los valientes "aquí".

Y bien; ¿cuánto tiempo va a durar la huelga? No se sabe; pero no creemos que sea mucho. Los obreros, aunque obedientes al Sindicato, están cansados de huelgas, sobre todo como ésta en la que no se ve salida. El hambre nunca se remedió con más hambre. Precisamente, estamos en momentos en que no son las empresas las que más sufren con la huelga. Quienes sufren son los obreros. Por eso, demostrado el acto de disciplina que registrado queda, deben los dirigentes del Sindicato pensar en que situaciones como ésta no deben prolongarse. No conviene a nadie, pero menos que a nadie a los trabajadores.

V. de A. Oviedo.

Acción católica Propaganda católica

La Junta Diocesana envió ayer los siguientes telegramas:

Excmo. Sr. Presidente República, Madrid. Acción Católica Diocesana Pamplona respetuosamente protesta con toda energía por gravemente perturbador y nocivo proyecto Congregaciones religiosas y suplica V. E. influya hasta donde sea posible, para que no sea ley.

Mariano Arrasate, Presidente.

Excmo. Sr. Presidente Consejo Ministros. Madrid. Acción Católica Diocesana Pamplona respetuosamente protesta con toda energía por gravemente perturbador y nocivo proyecto Congregaciones religiosas y espera no sea aprobado.

Mariano Arrasate, Presidente.

Excmo. Sr. Ministro Gracia y Justicia. Madrid. Acción Católica Diocesana Pamplona respetuosamente protesta con toda energía por gravemente perturbador y nocivo proyecto Congregaciones religiosas y espera no sea aprobado.

Mariano Arrasate, Presidente.

También se han cursado los siguientes telegramas al Presidente Consejo Ministro, Ministerio Instrucción Pública y Presidente Cortes.

"Acción Católica de la Mujer. Como 'nadres católicas pedimos libertad enseñanza religiosa y elevamos protesta respetuosa ante proyecto Ley Congregaciones Religiosas.

Presidenta,

Maria Arraza de Garjón "Juventud Femenina de Acción Católica. Sentimientos católicos heridos ante proyecto Ley Congregaciones Religiosas protestamos respetuosa y energicamente.

Presidenta,

Maria Camino Sanz"

SOLEMNE TRIDUO EN SAN AGUSTIN

Hoy dará principio, a las siete y media de la tarde, un solemne Triduo en la parroquia de San Agustín, organizado por la Liga Católica de Acción Social, con el fin de pedir la protección divina por mediación del insigne Apóstol San Francisco Javier, para los Cursillos y Círculos de Estudios Sociales que muy en breve serán inaugurados.

Predicarán los sermones estos tres días los señores siguientes:

Don José Vera, don Juan Pedro Zarranz, y el M. I. Sr. D. Javier Garriz, Canónigo de la Catedral de Tudela y Rector del Seminario de dicha ciudad.

Quedan invitados de un modo especial los hombres y los jóvenes.

La conferencia del señor Etayo en el Centro Mariano

Se celebró ayer en el Centro Mariano la conferencia que anunciamos, a cargo de nuestro querido colaborador don Jesús Etayo. En ella expuso datos biográficos y bibliográficos, sistema de doctrina y juicio crítico acerca de las primeras figuras de la literatura y de la vida mística y ascética que Navarra ha producido en los siglos pasados. El trabajo bello literariamente y muy documentado fue escuchado con mucha complacencia por los asistentes al acto que tributaron calurosos aplausos al conferenciante.

MADRID
BARCELONA
PROVINCIAS
MARRUECOS

INFORMACION GENERAL

Informaciones
de la Agencia
MENCHETA

NOTICIAS DE MADRID

Pedregal es partidario de la no participación socialista en el Poder

LA JURIDICIDAD ESTA PERPLEJA

Se afirma ha dimitido don Carlos Blanco la presidencia del Consejo de Estado.-Ha sido ofrecida la dirección del I. de Reforma Agraria al señor Feced.-En accidente de auto muere un hijo del Subsecretario de la Guerra.-S. Rivera pasa del socialismo al partido radical.-Siguen los comentarios a la nota de Castrillo.

Madrid 8, 23'30
DISPOSICIONES OFICIALES
Entre las disposiciones que se publican en la "Gaceta" aparecen las que siguen:
Resolviendo un expediente instruido a instancia del Ayuntamiento de Tudela (Navarra) con objeto de obtener la concesión de un aprovechamiento de aguas del río Ebro con destino al abastecimiento de la población, en el sentido de legalizar las obras realizadas por el citado Ayuntamiento. La concesión es de cincuenta y dos litros por segundo previa filtración natural, y las obras habrán de terminarse en plazo de seis meses.

Autorizando al monasterio de San'a Paula, en Granada, para la venta de una casa. Idem al obispo de Urgel para trasladar un depósito de valores.
Idem a los PP. Camillos para retirar un depósito.
Nombrando varios jueces de Instrucción. Aprobando el reglamento provisional que se inserta para el cuerpo de vigilancia de pesca.

Imponiendo una multa a la Transmitedrera por haber llegado con retraso de dos horas un vapor correo de Las Palmas.
Disponiendo se pague a la Transatlántica 1.024.866 de pesetas como subvención por las comunicaciones marítimas trasoceánicas durante el mes de enero.
Ampliando hasta el veintiocho de marzo el plazo para presentación de solicitudes para tomar parte en las oposiciones a plazas de Auxiliares de Aduanas.

Creando definitivamente 225 plazas de escuelas nacionales, de las cuales serán 72 unitarias de niños, 57 unitarias de niñas, 47 mixtas servidas por maestros, 18 mixtas servidas por maestras y 31 de párvulos.
EL BANQUETE A AZANA
Los organizadores del banquete en honor del jefe del Gobierno siguen activamente los preparativos del acto.
Hará el ofrecimiento del homenaje don Indalecio Prieto.

LA PRESIDENCIA DEL CONSEJO DE ESTADO
En el Congreso se ha asegurado que ha dimitido el cargo de presidente del Consejo de Estado, don Carlos Blanco.
LOS CONSERVADORES Y EL GOBIERNO
El diputado conservador don Gregorio Arranz ha desmentido que en la última reunión de la minoría se acordara secundar la obstrucción de los radicales en la Cámara. La minoría conservadora perseverará en la oposición, pero sin llegar al extremo que el partido radical.

AUDIENCIAS EN PALACIO
El Presidente de la República concedió esta mañana extensa audiencia militar y civil.
En la primera recibió, entre otras personas, a don Ricardo Búrquete; a don Julio López Oliván, ministro de España en Estocolmo; a don Luciano López Ferrer, embajador de España en La Habana.
En audiencia militar fué cumplimentado entre otras personas por el general primer jefe de la séptima división, don Juan García Gómez.

UNA RETIRADA DE VALLE INCLAN
En vista de las luchas y oposiciones que ha suscitado el anuncio del nombramiento de director de la Escuela de Bellas Artes de Roma a favor de don Ramón del Valle Inclán, éste anuncia que está dispuesto a retirar su candidatura.

POLIGLOS - IDIOMAS
Preparación de programas para exámenes. — Lecciones. — Correspondencia. — Cursos todos los primeros de mes. Detalles: Olite 11, 1.º izquierda. Teléfono 2338

REUNION DE LA MINORIA RADICAL
En la sección segunda del Congreso se ha reunido la minoría parlamentaria radical presidida por Lerroux.

Este día después de terminada la reunión a los reporteros que se había ratificado el propósito de hacer obstrucción en todos los proyectos del Gobierno, salvo en el de Congregaciones Religiosas.
Se acordó igualmente que dimitan sus cargos todos los radicales que tienen alguno en el Parlamento, y lo mismo hará de su puesto de vocal en la comisión jurídica asesora don Javier Elola.

Los periodistas preguntaron al señor Martínez Barrios si podía facilitarles alguna ampliación de la reunión habida por la minoría radical, y les manifestó se había acordado organizar la oposición, nombrando para ello una comisión que hará la distribución de trabajo. La integran Lerroux, el Guerra del Río, Añad Conde y Lara, y seguramente se reunirá mañana o pasado.
Explicó que el señor Lara no dimitirá la vicepresidencia de la Cámara por estar en vista de los preceptos del reglamento que no es cargo debido al Gobierno.

Lerroux confirmó a los informadores haber ingresado en el partido radical el diputado hasta ahora socialista, señor Sánchez Rivera.

EN GOBERNACION
El secretario de Gobernación recibió a los periodistas dando cuenta, en primer término, de la mejoría del señor Casares Quiroga.
Después les entregó un despacho del gobernador de Oviedo en el que dice que la situación en la cuenca minera difiere algo en cuanto se refiere a Turón, donde han entrado al trabajo mayor número de obreros que ayer. Trabajan 1.592; casi los equipos completos.

En cambio en Carbones Asturianos, donde ayer trabajaron unos 500 hombres, hoy sólo entraron 200.
En otros grupos han ido al paro mayor número de obreros que ayer.
Ha llegado a Oviedo el director general de Minas, que ha celebrado una extensa conferencia con el gobernador.

Como consecuencia de esta conferencia se ha citado a reuniones a los representantes patronales y obreros de los mineros.
A las cuatro y media de la tarde están citados los patronos y a las siete los obreros.
En su despacho dice el gobernador de Oviedo que, de madrugada, se declaró un violento incendio en la fábrica de loza de los hijos de Antonio Mola.

Parece que el siniestro fué casual. Ha quedado destruida toda la fábrica y las pérdidas se calculan en un millón de pesetas. Quedan trescientos obreros sin trabajo.
A las dos de la mañana quedó extinguido el fuego.

VASCONAVARROS Y AGRARIOS
En el Congreso se han reunido conjuntamente la mayoría de los diputados que formaron la minoría vasconavarra y los de la agraria, a fin de acordar los términos en que han de oponerse al proyecto de ley sobre congregaciones religiosas. Desde luego quedó acordado el oponerse tenazmente a la aprobación de tal proyecto, pero sin llegar a la obstrucción por estimarla ineficaz.
Hablando de la posición de la minoría agraria respecto al proyecto de ley de congregaciones decía el señor Martínez de Velasco que era fácil de deducir para cualquiera que recordase la postura de dicha minoría al examinar el artículo 26 de la Constitución.

LOS DE ACCION REPUBLICANA
Bajo la presidencia del señor Ruiz Funes se reunió en el Congreso la minoría de Acción Republicana.
Se cambiaron impresiones acerca del proyecto de ley de congregaciones, estudiándose un voto particular del señor Fernández Cierigo, relativo al punto más imponente del proyecto.
Se acordó ver con gusto la incorporación al grupo del diputado señor Castrillo Estremera.

LA MAÑANA DE AZANA
El presidente del Consejo recibió en su despacho del Ministerio de la Guerra la visita del general Ernesto Ruiz, del capitán de infantería señor Díez Criado, de los generales Búrquete y Vico y la de otras personas.
El jefe del Gobierno conversó después unos momentos con los periodistas a los que dijo que había estado en Palacio para someter a la firma del presidente de la República varios decretos de distintos departamentos; entre ellos uno nombrando a don Alfredo Babala consejero de Estado, y otro disolviendo el comité consultivo del petróleo.

Confirmando el señor Azaña que mañana se celebrará Consejo de Ministros en Palacio, porque ya se hallaban restablecidos los consejeros que estaban enfermos.
Respondiendo a preguntas de uno de los informadores manifestó que no sabía si podría asistir el próximo lunes a las prácticas militares de montaña que se celebrarán en Guadarrama.

BUENA SUERTE DE LOS SOCIALISTAS MAURILENOS
La Comisión de Hacienda del Ayuntamiento ha aprobado la cesión de los solares del antiguo Hospicio, en la calle de Fuencarral, para que se construya en ellos la Casa del Pueblo.
El precio estipulado se pagará en cincuenta anualidades, sin que devenguen interés para el Ayuntamiento.

LA ELECTRIFICACION DE UNAS LINEAS FERREAS
En el Ministerio de Obras Públicas se ha celebrado esta mañana una reunión de representantes de las compañías de electricidad de Madrid y del director de la Compañía del Norte, presidiendo el Ministro.
Objeto de la reunión era la electrificación de las líneas del Norte entre Madrid, Avila y Segovia, con lo que se facilitará la comunicación con la sierra del Guadarrama y se hará posible el que muchas personas puedan vivir en lugares higiénicos en vez de hacerlo como actualmente en barriadas insalubres.

En atención al último extremo el Ministro resaltó la precisión de fluido barato. Los representantes de las Compañías de electricidad prometieron cooperar con el máximo esfuerzo al fin propuesto, y el director de la Compañía del Norte ofreció proporcionar todos los datos necesarios para concretar el proyecto, acordándose que entre todos se realice un estudio que pueda someterse a la ulterior aprobación del Gobierno.

DE ESTADO.—EL REGRESO DE ZULUETA
En el subexpreso de mañana es esperado en Madrid, de regreso de Ginebra, el ministro de Estado.
También se espera que llegue mañana el embajador de España en Portugal, señor Rocha.
Visitó al subsecretario del departamento el ministro de Panamá.

A los periodistas se les ha facilitado una nota en la que se anuncia que, con motivo de la fiesta del día 11, aniversario de la primera República, se inaugurará en Portugal el primer Instituto español de Segunda Enseñanza, que se establece en el Extranjero.
Ha sido invitado el Gobierno portugués. El Instituto será instalado en el Palacio de España en Lisboa.

El cuadro de profesores se ha conseguido a base de una elección entre los catedráticos de varios Institutos españoles.
CASTRILLO Y SUS COMENTADAS DECLARACIONES DE AYER
El diputado señor Castrillo ha facilitado una nota en relación con sus comentadas declaraciones de ayer.
Desmiente rotundamente la especie que circuló ayer, que es un disparate y una infamia. Si no supieran todos que el Presidente de la República está acorazado con lealtad insuperable, sería necesario omitir siempre todo juicio, porque la insidia puede trabajar libremente sobre unas declaraciones hechas el mismo día de una visita a Palacio.

Las ideas contenidas en la nota de ayer figuran en un libro que está en Prensa, y la génesis de la nota es la siguiente: El diputado progresista Roldán conferenció telefónicamente conmigo para leerme unas cuartillas que se proponía enviar a la Prensa.

relacionadas con el debate político. Me permití hacerle unas consideraciones y el deseo de publicárselas. Entonces le leí el proyecto de la nota, introduciendo ligeras modificaciones.
No es exacto que entregase yo a un periodista la nota, y no he tenido necesidad de consultar mi proyecto con el jefe del grupo progresista porque el presidente soy yo. El comité nacional no ha intervenido.
Juarros ha desmentido la especie recogida por un periódico de anoche.
Lo lamentable es que los enemigos de la República hayan querido encontrar en las alturas donde todo es serenidad un disolvente.

El problema no se resuelve con sigilismos; hay que resolverlo con un criterio biológico.
—X—
El diputado progresista señor Roldán ha dicho no podía aceptar nunca se sospechara que el Presidente de la República interviniese ni de cerca ni de lejos en las actitudes de los diputados que le son afectos, y mucho menos que dirigiese el partido, que tiene su ideario y programa. De ser así, ¿qué decir de la forma de Gobierno que persigue con saña incalificable a los organismos del partido, destituye alcaldes nombrados antes del 14 de Abril por el voto popular y atropella cuanto significa progresismo?

LA JURIDICIDAD EN LA ACTUALIDAD
Los periodistas preguntaron al señor Ossorio qué interpretación jurídica daba a la nota ayer facilitada por el señor Castrillo, y respondió la había leído por encima y que por ello no podía emitir opinión.
Al conocer Lerroux tal respuesta, dijo: —Hay que estar a bien con todos.
La citada contestación de Ossorio mereció el siguiente comentario al señor Abad Conde: —Si por lo visto, la juricidad está perpleja.

Salazar Alonso dijo en los pasillos de la Cámara a Ossorio y Gallardo que al interpellar al ministro de Justicia sobre las destituciones de jueces y magistrados le aludiría, pues quería conocer su opinión en varios casos muy anómalos.
Ossorio le dijo: —Pues si ese día estoy con voz, seguramente le contestaré gustoso.

Salazar Alonso se refirió a la opinión emitida por Ossorio en la Prensa asegurando que el actual Gobierno está bien en todo menos en Derecho, y preguntó a Ossorio si creía que un Gobierno que se halle mal en Derecho puede ya estar bien en nada.
—No me haga hablar de eso—le contestó Ossorio mientras entraba en el salón—ni de la nota de Castrillo...!

EN TRABAJO
El director general de Trabajo, señor Baráibar, recibió a los periodistas, a los que anunció que ha quedado resuelto el conflicto promovido por la pretendida concentración de los campesinos de Salamanca.
Marchó a dicha ciudad el subsecretario de Trabajo y realizó gestiones, consiguiendo llegar a un acuerdo de patronos y obreros.
Si luego surgieron discrepancias, se resolverán por medio de un Jurado mixto.
Se ha resuelto el conflicto a base de una unificación de recursos.

El señor Baráibar se mostraba muy satisfecho de la gestión realizada por el subsecretario de ministerio.
Dijo también el señor Baráibar que en el ministerio se reciben muchas consultas acerca de los alcances de la fiesta del 11 de Febrero, aniversario de la primera República.
Se trata—dice el director general—de una fiesta que tendrá menos alcance que la del aniversario de la proclamación de la segunda República.
La del día 11 se limitará sólo a los organismos oficiales.

Habló de continuación de la visita que hizo a Santander, Vizcaya y Alava, donde recorrió todos los Jurados mixtos.
Se quiere que todos los servicios se establezcan en un solo edificio.
En su visita a Vizcaya le impresionó la disciplina que existe entre los obreros, a pesar de la crisis obrera que existe en aquella zona.

se encargue del Poder en un momento determinado.
Ha confirmado que el lunes almorzó con Besteiro, gran amigo suyo, y ha asegurado que durante el tiempo que estuvieron reunidos, no hablaron nada de política.
Contra lo que alguien ha dicho no se le ha ofrecido la presidencia del Tribunal de Garantías.
En cuanto a la situación política después del último debate estima que cuantos en éste intervinieron habrán de rectificar si aquella ha de tener solución.
Cree que los socialistas deben abandonar el Poder, viviendo en cordiales relaciones con el Gobierno que sucede al de Azaña, que habrá de ser de concentración republicana y presidido por alguno de los parlamentarios republicanos más destacados.
Como se le preguntase si el nuevo Gobierno debería contar con el decreto de disolución, respondió que las presentes Cortes deben vivir hasta dejar aprobadas aquellas leyes complementarias consignadas en la Constitución.
Achaqa la colaboración de Azaña con los socialistas a la falta de adhesión prestada al régimen por algunos partidos.

LA DIRECCION DEL INSTITUTO DE R. AGRARIA
El ministro de Agricultura ha ofrecido la dirección del Instituto de Reforma Agraria al diputado señor Feced.
MILITA LIBERTADO
Ha sido puesto en libertad el capitán de caballería don Carlos Sabater, que estaba en el Hospital Militar desde los sucesos de Agosto.

CONSEJOS IMPORTANTES
Se concede mucha importancia a los Consejos de Ministros que se celebrarán mañana en Palacio y al día siguiente en Buenavista, por suponerse que en ambos se estudiará por el Gobierno la actual situación política.
DECLARACIONES DE PEDREGAL
Interrogado por un reportero el ex ministro señor Pedregal, ha dicho no es exacto trate de formar un bloque republicano que

LA OBSTRUCCION DE LOS RADICALES
Comienza la obstrucción de los radicales
Termina el debate ocasionado por la interpelación de Eduardo Ortega.-Es rechazada una proposición para volver sobre lo de Casas Viejas

Madrid, 8, (23,30)
A las cuatro y diez abre la sesión don Julián Besteiro.
Se observa desanimación.
Ruegos y preguntas—
Altabás pide se traiga el expediente por los sucesos de Gerez, que motivaron sesenta procesos que se tramitan lentamente.
Se queja del régimen establecido para el abono de indemnizaciones a los obreros inutilizados para el trabajo.
Denuncia que un hijo del subsecretario de la Guerra ha pasado de alférez a capitán en un año.
Don Rodrigo Soriano se ocupa de la tributación de los vinateros de Jerez.
Trata de la política en Zaragoza, donde algunos elementos realizan actos de hostilidad contra la República.
Al orador no se le oye muy bien desde la tribuna de la Prensa, pero se advierte que con lo que dice ríen la mayoría de los diputados.

El orador anuncia que va a aprovechar el buen humor de la Cámara y la bonachina sonrisa del Presidente.
Besteiro: A mal tiempo, buena cara.
Soriano: La tormenta estará en el banco azul.
Comenta la marcha económica y artística del Teatro Lírico Nacional.
Cree que debe volver a tratarse del asunto de Casas Viejas para hacer justicia.
Bunza reputa de mayor urgencia la ley de incompatibilidades, sin la cual no podrán discutirse ni la de congregaciones religiosas ni la del Tribunal de Garantías.
Besteiro anuncia que hay que proveer varias vacantes en diversas comisiones.
Guerra del Río pide se cubran por elección verificada por papeletas.
—Eso beneficiará mucho a la República—interrumpe Madrigal.

—Mucho—replica Guerra del Río—. Todo lo que sea obstaculizar la labor de sus señorías es saludable para la República. Si conseguimos que os vayáis, y el primero su señoría, mucho mejor para la República.
La interpelación de Ortega
Se reanuda el debate ocasionado por la interpelación de Eduardo Ortega y Cassat al Ministro de Obras Públicas.
Ortega Elósegui defiende a los contralistas.
Rectifica Ortega.
Insiste en sus afirmaciones respecto al contrato de la nafta rusa.
Dice que Prieto había con aplomo y parece que expone cosas ciertas. A pesar de ello en este caso ha dado datos falsos.
Rechaza que el petróleo rumano sea superior al ruso, sosteniendo los técnicos lo contrario.
Justifica su falta de asiduidad al Ayuntamiento, al que no falta cuando tiene que cumplir un deber. Declara que los proyectos de Prieto cercenan la soberanía del Municipio. Requiere a los consejeros que son diputados para que den su parecer.
Niega que con el túnel subterráneo vaya a

resolverse la crisis obrera. (Prieto y los suyos le interrumpen).
Rectifica el Ministro de Obras Públicas.
Sostiene haber demostrado ayer que el contrato de la nafta rusa es beneficioso para el Estado.
Resalta que la oferta rumana es de fecha posterior a la en que se firmó el contrato ruso, y dice a Ortega que si no es así que lo demuestre, no tanto por el honor del ministro, como por el de Ortega.
Explica que no fué convocado concurso por convenir en esta clase de asuntos la reserva. El túnel ferroviario de Madrid no llegará a costar cincuenta millones. En totalidad las obras proyectadas importarán doscientos millones de pesetas, incluyendo la intensificación de los ferrocarriles a la Sierra.
Ayuda a la reunión que ha celebrado por la mañana con los directores de empresas eléctricas para lograr un precio barato del fluido.
Interviene Rico y elogia al ministro de Obras y sus planes sobre Madrid, que el Ayuntamiento no hubiera podido realizar por falta de recursos. Asegura que el proyecto lo secundará el Ayuntamiento con entusiasmo.
Se da por terminado este debate.

LOS SUCEOS DE CASAS VIEJAS
Algora defiende una proposición incidental pidiendo se nombre una comisión que investigue lo ocurrido en Casas Viejas.
Azaña declara que el Gobierno niega a que se trate del caso hasta tanto no dicten los Tribunales el oportuno fallo.
Algora pide votación nominal.
Barriobero se muestra favorable a la proposición, y dice que el Gobierno no tiene razón.
Azaña: Si su señoría prepara testigos falsos lo demostrará.
Barriobero: Y podrá demostrar otras cosas que faltan en el banco azul. (Rumores).
Se pone a votación la propuesta de Algora. El radical socialista vota contra el Gobierno, y los radicales le felicitan.
Votan en contra de la propuesta los agrarios.
La proposición se rechaza por 124 votos contra 81.

COMISION DE SUPPLICATORIOS
Besteiro dispone votación para elegir una comisión que entienda en los suplicatorios pendientes.
A petición de los radicales la votación es secreta.
Ocupa la presidencia Lara.
La votación se efectúa lentamente desfilando los diputados uno a uno ante la Mesa.
La votación termina a la hora y diez minutos de haber comenzado.
El resultado de la votación es:
Don José Horn y Arellano, 148 votos; don Justino de Azórate, 143; Sediles, 137; don Pedro García, 123; don Amós Sabrás, 123; don Daniel Vázquez, 122; don Esteban Mirasol, 119; don Amadeo Argay, 118, y el señor Rey Mora, 92.
Se levanta la sesión a las nueve de la noche.

GRANDES REBAJAS POR FIN DE TEMPORADA
DE TODAS LAS EXISTENCIAS, EN VENIA EXCLUSIVAMENTE AL CONTADO
PRECIOS MAS BARATOS QUE EN FABRICA
SOLO POR 15 DIAS
Casa SAN JULIAN
Blanca de Navarra, 17

MUERE EN ACCIDENTE UN HIJO DEL SUBSECRETARIO DE LA GUERRA
Cuando se dirigía a Madrid en automóvil el comandante de Estado Mayor don Enrique Ruiz Fornell, hijo del subsecretario de la Guerra, el coche volcó a causa de un falso viraje, a cuatro kilómetros de Alcalá de Henares. A poco de ocurrido el accidente pasó por el lugar un auto en que iba el presidente de la Sala sexta del Supremo, quien recogió al comandante Ruiz Fornell, tendido en el suelo malherido, y lo llevó a Alcalá, en donde falleció instantes después de llegar. Los médicos apreciaron en el cadáver la fractura de la base del cráneo.
Se avisó al ministerio de la Guerra y el señor Azaña comunicó la noticia con las debidas precauciones al padre de la víctima, general Ruiz Fornell, dándole el pésame. El señor Azaña ordenó al general Benítez se pusiera a la disposición del general Ruiz Fornell para cuanto pudiera necesitar.
APLAZAMIENTO DE UNA HUELGA EN EL METRO
Hablando con los periodistas el presidente del jurado mixto del Metropolitano, don Vicente González, les ha dicho que habiendo publicado hoy la "Gaceta" los nombramientos de vocales para dos vacantes que había en dicho jurado, se había entrevistado con el comité de la huelga organizada en el Metro para mañana, logrando que el paro se aplazase para dar lugar a que el jurado mixto se reúna y estudie las bases presentadas por los obreros.
DIMISIONES DE RADICALES
Han sido dimitidos los cargos que siguen, desempañados por afiliados al partido radical:
Don Pascual Leone, secretario de la comisión de régimen interior de la Cámara; don Perfecto Díaz, presidente de la comisión de Agricultura; don Pedro Armasa, vicepresidente de la comisión de Justicia; don Javier Elola, vicepresidente del Patronato de Instituciones Benéficas, vocal de la comisión de Instrucción y vocal de la Comisión Jurídica Asesora; señor Mantea, secretario de la comisión de presupuestos, y don Rafael Guerra del Río, vicepresidente de la comisión de presupuestos.

OFICIALES

ESPIBAL
VENTA DE 2.000 ARBOLES DE HAYA
El próximo día 20 de Febrero, a las diez horas, se venderán en pública subasta, que tendrá lugar en la sala del Concejo, 2.000 árboles de haya, propios para material, en un solo lote y tasado en 103.585 pesetas.

VALTIERRA
Concurso para la adjudicación de las obras destinadas a convertir el llamado "Granero de la Caridad" en Escuelas provisionales de esta Villa, ampliando el local citado.

GUIPUZCOA
San Sebastián 8 (22,00)
APERTURA DE PLIEGOS
En la comisión de Obras se efectuó ayer la apertura de pliegos presentados a la subasta de las obras de linternería, herrería, pintura e instalaciones eléctricas del nuevo edificio municipal de Amara.

EL ESTATUTO VASCO
El presidente de la Gestora, señor Castro, nos anunció esta mañana que en uno de los primeros días de la semana entrante se reunirán en Bilbao los componentes de las ponencias encargadas de redactar el proyecto de Estatuto Vasco.

LA CAJA DE AHORROS
Celebró sesión ordinaria esta mañana la Caja de Ahorros Provincial, bajo la presidencia del señor Castro.

LA FABRICA DEL GAS
El director de la fábrica municipal del Gas, acompañado de un concejal, visitó al señor Saslain, con quien cambió impresiones sobre diversos asuntos relacionados con aquella explotación municipal.

VISITA DE CUMPLIMIENTO
El señor Saslain estuvo por la mañana en el Gobierno civil, con objeto de cumplimentar al gobernador civil señor Artola Golechea.

EL DESPIDO DE UNOS PESCADORES
Estuvieron en el despacho del gobernador, conferenciando con el señor Artola, el secretario de la Asociación de Armadores y el armador pesquero señor Aizpurna, que ha despedido el personal de dos vapores, por haber amarrado las embarcaciones para reparar averías.

AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA
Se saca a concurso que tendrá lugar en esta Casa Consistorial a las DOCE horas del día VEINTICUATRO del actual, el suministro de QUINIENTOS metros cúbicos de arena con destino a calles, bajo el condicionamiento que se halla de manifiesto en la Sección Central de este Municipio.

CENDEA DE GALAR
YACANTE DE GUARDA
Por dimisión de los que la desempeñaban, se halla vacante la plaza de guarda municipal jurado, para toda la Cendea, con la asignación anual de dos mil pesetas, participación en las denuncias y demás emolumentos.

LEGARDA
VENTA DE ARBOLES DE CHOPO
El día 15 de Febrero a las once horas, tendrá lugar en la Sala Consistorial de este Ayuntamiento, la subasta de 112 árboles de chopo divididos en 10 lotes, tasados en 972 pesetas, con el 10 por 100 de rebaja de dicha tasación.

LARRANGÓZ DE LÓNGUIDA
SE VENDEN EN PUBLICA SUBASTA
52 robles tasados en 644 pesetas, con el 10 por 100 de rebaja, a cien metros de la carretera y a los dos lados de la vía Trafi.

ANUNCIO DE CONCURSO
El Ayuntamiento de Astrain debidamente autorizado saca a concurso la construcción de casa vivienda y frontón. Los pliegos de condiciones y presupuestos se hallarán de manifiesto en la Alcaldía; en la oferta se hará constar que todo el gasto de concurso así como el de anuncios, serán de cuenta del contratista.

Dr. Pedro Moreno
del Consultorio Municipal de niños.
Rayos ultravioleta, electro-medición.
RATOS X
RONCESVALLES, 4, primera.
Teléfono 1928
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6

Información del País Vasco

El Ayuntamiento bilbaino acuerda, por 24 votos contra 21, derribar el monumento al Sagrado Corazón de Jesús.

El futbolista Elcegui no pasará al Athletic de Madrid.-Ayer pasó por San Sebastián con dirección a Madrid el Ministro de Estado.

GUIPUZCOA

COMISION A MADRID
El gobernador civil ha celebrado una reunión con la comisión encargada de estudiar la forma de dar trabajo a la fábrica de Beasain.

REGRESO DEL MINISTRO DE ESTADO
En el sudexpreso de hoy ha pasado por San Sebastián con dirección a Madrid, el ministro de Estado, señor Zulueta.

REUNION APLAZADA
Ha dicho también el señor Carabias que había recibido una carta convocando a la Ponencia encargada de redactar el Estatuto Vasco, pero que a instancias de la de Alava, había sido aplazada la reunión hasta el lunes a las once de la mañana.

ACUERDOS DE LA GESTORA
A la una de la tarde de hoy ha celebrado sesión ordinaria la Comisión Gestora.

LA HONORABILIDAD DE UN MAESTRO
Ha añadido el gobernador que, por informes equivocados que se han facilitado al señor Oreja, ha podido apreciar que se trata de hacer la vida imposible al maestro de Gortzejuela.

UNA REUNION
Hoy se ha reunido la Delegación Provincial del Consejo del trabajo, para despachar varios asuntos pendientes.

MUERTE CASUAL
Don Cesáreo Ortiz, que vive en Bilbao la Vieja, ha denunciado al guardia de servicio que en la escalera de su casa se encontraba un hombre al parecer enfermo.

UNA CONFERENCIA
Mañana, a las siete y media de la tarde, dará una conferencia en la Sociedad Odontológica de Vizcaya (Ateneo), don Juan de Otaola.

VALTIERRA
Entre las visitas que recibió durante la mañana de hoy el alcalde señor Saslain, figura la del presidente y secretario de la Sociedad de Carreras de Caballos, que fueron a hablar al alcalde de la organización de dicho festejo veraniego.

LA PELOTA
En el frontón Moderno han luchado hoy Solozábal y Narru I contra Chiquito de Bilbao y Lejona.

UNA DESGRACIA
Comunican de Elgóibar, que el casero Manuel Aranberri, cuando se dedicaba a la corta de árboles, le cayó un tronco sobre la cabeza, produciéndole tan graves heridas que determinaron su muerte.

ACUERDOS DEL AYUNTAMIENTO
Hoy ha celebrado sesión ordinaria el Ayuntamiento donostiarra.

PARA SOLUCIONAR UN CONFLICTO
El gobernador civil ha dicho a los periodistas que había celebrado una extensa conferencia con los obreros y patronos metalúrgicos de Mondragón.

UNA REUNION
Hoy se ha reunido la Delegación Provincial del Consejo del trabajo, para despachar varios asuntos pendientes.

MUERTE CASUAL
Don Cesáreo Ortiz, que vive en Bilbao la Vieja, ha denunciado al guardia de servicio que en la escalera de su casa se encontraba un hombre al parecer enfermo.

UNA CONFERENCIA
Mañana, a las siete y media de la tarde, dará una conferencia en la Sociedad Odontológica de Vizcaya (Ateneo), don Juan de Otaola.

VALTIERRA
Entre las visitas que recibió durante la mañana de hoy el alcalde señor Saslain, figura la del presidente y secretario de la Sociedad de Carreras de Caballos, que fueron a hablar al alcalde de la organización de dicho festejo veraniego.

LA PELOTA
En el frontón Moderno han luchado hoy Solozábal y Narru I contra Chiquito de Bilbao y Lejona.

UNA DESGRACIA
Comunican de Elgóibar, que el casero Manuel Aranberri, cuando se dedicaba a la corta de árboles, le cayó un tronco sobre la cabeza, produciéndole tan graves heridas que determinaron su muerte.

ACUERDOS DEL AYUNTAMIENTO
Hoy ha celebrado sesión ordinaria el Ayuntamiento donostiarra.

PARA SOLUCIONAR UN CONFLICTO
El gobernador civil ha dicho a los periodistas que había celebrado una extensa conferencia con los obreros y patronos metalúrgicos de Mondragón.

UNA REUNION
Hoy se ha reunido la Delegación Provincial del Consejo del trabajo, para despachar varios asuntos pendientes.

MUERTE CASUAL
Don Cesáreo Ortiz, que vive en Bilbao la Vieja, ha denunciado al guardia de servicio que en la escalera de su casa se encontraba un hombre al parecer enfermo.

UNA CONFERENCIA
Mañana, a las siete y media de la tarde, dará una conferencia en la Sociedad Odontológica de Vizcaya (Ateneo), don Juan de Otaola.

VALTIERRA
Entre las visitas que recibió durante la mañana de hoy el alcalde señor Saslain, figura la del presidente y secretario de la Sociedad de Carreras de Caballos, que fueron a hablar al alcalde de la organización de dicho festejo veraniego.

GUIPUZCOA

COMISION A MADRID
El gobernador civil ha celebrado una reunión con la comisión encargada de estudiar la forma de dar trabajo a la fábrica de Beasain.

REGRESO DEL MINISTRO DE ESTADO
En el sudexpreso de hoy ha pasado por San Sebastián con dirección a Madrid, el ministro de Estado, señor Zulueta.

REUNION APLAZADA
Ha dicho también el señor Carabias que había recibido una carta convocando a la Ponencia encargada de redactar el Estatuto Vasco, pero que a instancias de la de Alava, había sido aplazada la reunión hasta el lunes a las once de la mañana.

ACUERDOS DE LA GESTORA
A la una de la tarde de hoy ha celebrado sesión ordinaria la Comisión Gestora.

LA HONORABILIDAD DE UN MAESTRO
Ha añadido el gobernador que, por informes equivocados que se han facilitado al señor Oreja, ha podido apreciar que se trata de hacer la vida imposible al maestro de Gortzejuela.

UNA REUNION
Hoy se ha reunido la Delegación Provincial del Consejo del trabajo, para despachar varios asuntos pendientes.

MUERTE CASUAL
Don Cesáreo Ortiz, que vive en Bilbao la Vieja, ha denunciado al guardia de servicio que en la escalera de su casa se encontraba un hombre al parecer enfermo.

UNA CONFERENCIA
Mañana, a las siete y media de la tarde, dará una conferencia en la Sociedad Odontológica de Vizcaya (Ateneo), don Juan de Otaola.

VALTIERRA
Entre las visitas que recibió durante la mañana de hoy el alcalde señor Saslain, figura la del presidente y secretario de la Sociedad de Carreras de Caballos, que fueron a hablar al alcalde de la organización de dicho festejo veraniego.

LA PELOTA
En el frontón Moderno han luchado hoy Solozábal y Narru I contra Chiquito de Bilbao y Lejona.

UNA DESGRACIA
Comunican de Elgóibar, que el casero Manuel Aranberri, cuando se dedicaba a la corta de árboles, le cayó un tronco sobre la cabeza, produciéndole tan graves heridas que determinaron su muerte.

ACUERDOS DEL AYUNTAMIENTO
Hoy ha celebrado sesión ordinaria el Ayuntamiento donostiarra.

PARA SOLUCIONAR UN CONFLICTO
El gobernador civil ha dicho a los periodistas que había celebrado una extensa conferencia con los obreros y patronos metalúrgicos de Mondragón.

UNA REUNION
Hoy se ha reunido la Delegación Provincial del Consejo del trabajo, para despachar varios asuntos pendientes.

MUERTE CASUAL
Don Cesáreo Ortiz, que vive en Bilbao la Vieja, ha denunciado al guardia de servicio que en la escalera de su casa se encontraba un hombre al parecer enfermo.

UNA CONFERENCIA
Mañana, a las siete y media de la tarde, dará una conferencia en la Sociedad Odontológica de Vizcaya (Ateneo), don Juan de Otaola.

VALTIERRA
Entre las visitas que recibió durante la mañana de hoy el alcalde señor Saslain, figura la del presidente y secretario de la Sociedad de Carreras de Caballos, que fueron a hablar al alcalde de la organización de dicho festejo veraniego.

LA PELOTA
En el frontón Moderno han luchado hoy Solozábal y Narru I contra Chiquito de Bilbao y Lejona.

UNA DESGRACIA
Comunican de Elgóibar, que el casero Manuel Aranberri, cuando se dedicaba a la corta de árboles, le cayó un tronco sobre la cabeza, produciéndole tan graves heridas que determinaron su muerte.

ACUERDOS DEL AYUNTAMIENTO
Hoy ha celebrado sesión ordinaria el Ayuntamiento donostiarra.

PARA SOLUCIONAR UN CONFLICTO
El gobernador civil ha dicho a los periodistas que había celebrado una extensa conferencia con los obreros y patronos metalúrgicos de Mondragón.

UNA REUNION
Hoy se ha reunido la Delegación Provincial del Consejo del trabajo, para despachar varios asuntos pendientes.

MUERTE CASUAL
Don Cesáreo Ortiz, que vive en Bilbao la Vieja, ha denunciado al guardia de servicio que en la escalera de su casa se encontraba un hombre al parecer enfermo.

UNA CONFERENCIA
Mañana, a las siete y media de la tarde, dará una conferencia en la Sociedad Odontológica de Vizcaya (Ateneo), don Juan de Otaola.

VALTIERRA
Entre las visitas que recibió durante la mañana de hoy el alcalde señor Saslain, figura la del presidente y secretario de la Sociedad de Carreras de Caballos, que fueron a hablar al alcalde de la organización de dicho festejo veraniego.

GUIPUZCOA

COMISION A MADRID
El gobernador civil ha celebrado una reunión con la comisión encargada de estudiar la forma de dar trabajo a la fábrica de Beasain.

REGRESO DEL MINISTRO DE ESTADO
En el sudexpreso de hoy ha pasado por San Sebastián con dirección a Madrid, el ministro de Estado, señor Zulueta.

REUNION APLAZADA
Ha dicho también el señor Carabias que había recibido una carta convocando a la Ponencia encargada de redactar el Estatuto Vasco, pero que a instancias de la de Alava, había sido aplazada la reunión hasta el lunes a las once de la mañana.

ACUERDOS DE LA GESTORA
A la una de la tarde de hoy ha celebrado sesión ordinaria la Comisión Gestora.

LA HONORABILIDAD DE UN MAESTRO
Ha añadido el gobernador que, por informes equivocados que se han facilitado al señor Oreja, ha podido apreciar que se trata de hacer la vida imposible al maestro de Gortzejuela.

UNA REUNION
Hoy se ha reunido la Delegación Provincial del Consejo del trabajo, para despachar varios asuntos pendientes.

MUERTE CASUAL
Don Cesáreo Ortiz, que vive en Bilbao la Vieja, ha denunciado al guardia de servicio que en la escalera de su casa se encontraba un hombre al parecer enfermo.

UNA CONFERENCIA
Mañana, a las siete y media de la tarde, dará una conferencia en la Sociedad Odontológica de Vizcaya (Ateneo), don Juan de Otaola.

VALTIERRA
Entre las visitas que recibió durante la mañana de hoy el alcalde señor Saslain, figura la del presidente y secretario de la Sociedad de Carreras de Caballos, que fueron a hablar al alcalde de la organización de dicho festejo veraniego.

LA PELOTA
En el frontón Moderno han luchado hoy Solozábal y Narru I contra Chiquito de Bilbao y Lejona.

UNA DESGRACIA
Comunican de Elgóibar, que el casero Manuel Aranberri, cuando se dedicaba a la corta de árboles, le cayó un tronco sobre la cabeza, produciéndole tan graves heridas que determinaron su muerte.

ACUERDOS DEL AYUNTAMIENTO
Hoy ha celebrado sesión ordinaria el Ayuntamiento donostiarra.

PARA SOLUCIONAR UN CONFLICTO
El gobernador civil ha dicho a los periodistas que había celebrado una extensa conferencia con los obreros y patronos metalúrgicos de Mondragón.

UNA REUNION
Hoy se ha reunido la Delegación Provincial del Consejo del trabajo, para despachar varios asuntos pendientes.

MUERTE CASUAL
Don Cesáreo Ortiz, que vive en Bilbao la Vieja, ha denunciado al guardia de servicio que en la escalera de su casa se encontraba un hombre al parecer enfermo.

UNA CONFERENCIA
Mañana, a las siete y media de la tarde, dará una conferencia en la Sociedad Odontológica de Vizcaya (Ateneo), don Juan de Otaola.

VALTIERRA
Entre las visitas que recibió durante la mañana de hoy el alcalde señor Saslain, figura la del presidente y secretario de la Sociedad de Carreras de Caballos, que fueron a hablar al alcalde de la organización de dicho festejo veraniego.

LA PELOTA
En el frontón Moderno han luchado hoy Solozábal y Narru I contra Chiquito de Bilbao y Lejona.

UNA DESGRACIA
Comunican de Elgóibar, que el casero Manuel Aranberri, cuando se dedicaba a la corta de árboles, le cayó un tronco sobre la cabeza, produciéndole tan graves heridas que determinaron su muerte.

ACUERDOS DEL AYUNTAMIENTO
Hoy ha celebrado sesión ordinaria el Ayuntamiento donostiarra.

PARA SOLUCIONAR UN CONFLICTO
El gobernador civil ha dicho a los periodistas que había celebrado una extensa conferencia con los obreros y patronos metalúrgicos de Mondragón.

UNA REUNION
Hoy se ha reunido la Delegación Provincial del Consejo del trabajo, para despachar varios asuntos pendientes.

MUERTE CASUAL
Don Cesáreo Ortiz, que vive en Bilbao la Vieja, ha denunciado al guardia de servicio que en la escalera de su casa se encontraba un hombre al parecer enfermo.

UNA CONFERENCIA
Mañana, a las siete y media de la tarde, dará una conferencia en la Sociedad Odontológica de Vizcaya (Ateneo), don Juan de Otaola.

VALTIERRA
Entre las visitas que recibió durante la mañana de hoy el alcalde señor Saslain, figura la del presidente y secretario de la Sociedad de Carreras de Caballos, que fueron a hablar al alcalde de la organización de dicho festejo veraniego.

COTIZACION DE VALORES

Table with columns for stock names and prices. Includes Banco de Bilbao, Banco de Vizcaya, and various bonds.

MADRID

Table with columns for 'VALORES DEL ESTADO' and 'ACCIONES'. Lists various government bonds and stocks.

VALORES EXTRANJEROS

Table with columns for 'MONEDAS'. Lists exchange rates for various currencies like Francos, Libras, etc.

DE PERALTA

El pasado domingo presencié en el simpático pueblo de la Ribera, un partido de fútbol emocionante. Me pareció ver el resurgir de aquella afición que decayó hace ya dos años...

Advertisement for 'Menos de 5 cts.' featuring 'HOJAS DE AFEITAR TOLEDO' razors. Includes text about quality and price.

Advertisement for 'La Voz' in Codés. Text: 'La historia se repite. Todos los años, casi en los mismos días, vemos partir de este hermoso rincón vasco a unos cuantos animosos jóvenes...'.

Advertisement for 'Eureka' shoes. Text: 'COMPRESUS CALZADOS Eureka San Nicolás, 2. Plaza del Castillo, 35'.

EL MAS EXQUISITO
EL MAS INOFENSIVO
EL MAS ECONOMICO
EL MAS EFICAZ DE TODOS

Iba purgantes conocidos, el que no produce náuseas, dolores, cólicos ni irritaciones, sino por el contrario, una activa desintoxicación intestinal es la

Limónada purgante en polvo Armisen

Su acción lenta, suave, eficaz produce una disposición única de carácter normal, restableciendo casi instantáneamente la plena normalidad digestiva y permitiendo volver en muy breve plazo al régimen alimenticio ordinario.

Caja de una purga. . . 0 50 pesetas
Caja de seis purgas . . . 2'00 "

Exíjase en farmacias. D no hallarla, diríjase al

Laboratorio ARMISEN

Plaza del Pueblo, 5 y 6 ZARAGOZA

PASTILLAS ELOSEGUI

(DE EUCALEPTOS Y BALSAMO DE TOLU)

Curar la tos, ya provenga de catarros, resfriados, bronquitis o ronquera. Son balsámicas, antispásticas, inofensivas y agradables. UNA PESETA LA CAJA

"EL IRATI" S. A.

Vende su carbón de haya en sacos, precintados, con 25 kilos netos, al precio de

3'75 pesetas

el saco, puesto en el domicilio del comprador.

También sirve carbón menudo (cisco) por saco, a 0'75 pesetas el kilo. Los encargos se reciben en la estación de Cocheras, teléfono 2628; en las oficinas sociales de la Avenida Carlos III, núm. 5, teléfono 1696 y verbalmente en la estación de Taconera.

Para facilidad del público, los encargos pueden hacerse también desde los siguientes teléfonos:

- Núm. 1357 oficinas de los "Cafés América", Carmen, 5.
1390, carpintería de don Martín O'a, Descalzos, 70.
1445, imprenta de don Ramón Bengaray, Mayor, 88.
2330, chocolatería y cerería de señora Hija de Manterola, Zapatería, 22.
2545, electricidad en general, de don Víctor Bregaña, Mayor, 34.
pasado los avisos al teléfono 2628 del D-posito de Cocheras, desde donde se hacen las entregas rápidamente.

Ibarra y Compañía

Servicio rápido entre BARCELONA, BRASÍL, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los modernísimos buques a motor "CABO SAN ANTONIO", "CABO SAN AGUSTIN" y "CABO SANTO TOMÉ".

PROXIMAS SALIDAS DE BARCELONA

Día 8 de febrero motonave "CABO SANTO TOMÉ"
Día 1 de Marzo motonave "CABO SAN AGUSTIN"

Consignatarios en Barcelona: Hijos de Rómulo Bosch, Vía Layetana, 11
AGENTES EN NAVARRA

Joaquín Larriáyos
Ochapitea, 7, tercero

Luis Revestido
Sarasate, 24 bajo

PAMPLONA



La revista de actualidad gráfica del hogar colorido.
Cada año publica 52 números.
De 2.000 a 2.500 páginas; de ellas cerca de 1.000 en papel "couche" 2.000 grabados, como minimum, de los sucesos de actualidad mundial, y reproducciones artísticas de las obras maestras antiguas y modernas.

Dos novelas en folletín encuadernable.

PRECIO DE SUSCRIPCION

Año, 25 pesetas; semestre, 13 pesetas; trimestre, 7 pesetas.

SI NO ES USTED suscriptor y antes de suscribirse desea conocer esta gran revista, no pierda tiempo.

ESCRIBA HOY MISMO A LA EDITORIAL LA HORMIGA DE ORO, S. A. Apartado 26, Barcelona y recibirá gratis y sin compromiso, un número de muestra.

Dtor. F. Fdez. ARRATIA

NARIZ, GARGANTA, OÍDOS
De los Institutos Rúbic o Hispano-Americano.

Ex-ayudante del doctor Tapia

CONSULTA de 11 a 2 y de 4 a 6
Avenida ZARAGOZA, 1, segundo
Teléfono 2236

GALLINAS Y PALOMAS

Aumentan la puesta, facilitan la muda y curan sus enfermedades con GALLIOL.

Adoptado en Granjas avícolas. Servicios Colombólos. Circos gallineros, Casas de campo, etc.

Caja pequeña, 1'30 pesetas

CARBONES

Hullas, antracitas, coqs
LUIS REVESTIDO SAGARDOY
Sarasate 54.-Tel. 2278
Pamplona.



AVICULTORES

Alimentación de sus aves con huesos molidos y obtendrá sorprendentes resultados. Tenemos un gran surtido de molinos para huesos, calderas para cocer piensos, cortas-verduras y cortas-raíces especiales para avicultores. Pídalo catálogo a

MATTHS GRUBER
APARTADO N°165 - BILBAO

Representante: FELIX ILUNDAIN, Navas de Tolosa, 19.-Pamplona

Pastillas



COMPOSICION
Azúcar leche, b., cinco cigrs.; extracto regaliz, cinco cigrs.; extracto diacodilo tres milig.; extracto médula vaca, tres milig.; Gomenol, cinco milig.; azúcar mentolisado, cantidad suficiente para una pastilla.

Aspaimé

CURAN RADICALMENTE LA TOS

PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS:
Catarros, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones

Las PASTILLAS ASPAIME speran a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.
Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los médicos.
Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.
Exigir siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.
Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo.
Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARO, oficinas: calle de Ter, 10 Teléfono 50791 - BARCELONA.

NOTA IMPORTANTE: Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarla, el Laboratorio SOKATARO manda gratis una caja muestra de Pastillas Aspaimé a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de ocho días, frangiendo con dos réquimos

Las fuerzas perdidas durante su enfermedad gripal puede devolvérselas rápidamente el

GRAN VINO "Aníbal"

Así lo recomiendan eminentes doctores de todo el mundo

C. A. Trasatlántica

Vapores correos españoles. Próximas salidas

Table with shipping schedules: CUBA MEXICO, CUBA, NEW YORK; BRASIL-PLATA; Suspendida esta línea; PUERTO RICO, VENEZUELA, COLOMBIA; NEW-YORK, CUBA, CENTRO AMERICA; 17 Enero vapor "Magallanes"; 16 Marzo vapor "Marqués de Comillas"; 20 Febrero vapor "Juan S. Elcano".

Representante para Navarra: Luis Revestido Sagaridoy Sarasate, 34 Tel. 2278-PAMPLONA

The y Elixir Pujol

Es el purgante Ideal, el más cómodo, eficaz y seguro inventado contra las enfermedades, infecciones, como son: gástrica, tisis, gripe, etc. Píjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre PUJOL para no ser engañado.
De venta farmacias, Droguerías y Herboristerías.
Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A., San Pedro Mártir, núm. 6, Barcelona. Teléfono 75.376

EPILEPSIA O ACCIDENTES NERVIOSOS

Curación radical con las pastillas ANTI-EPILEPTICAS DE OCIOA
Pidan prospectos
Carretera de Chamartín, 57
Apartado 634, Madrid.



CONTRA EL DOLOR

LA ESPECIALIDAD NACIONAL CEREBRINO MANDRI
Nunca perjudica
Almorranas, Varices, Úlcera
Curación científica radical "SIN OPERACION" NI DOLOR
Procedimiento más moderno
Consultor: Dr. Jaime Ledesma Navarro
Enfermedades de la Piel Venéreo y Sífilis.
Especialista del Hospital de la Cruz Roja
Consulta de 11 a 1
Alfonso I n° 16 enlo. ZARAGOZA

Dr. J. Ezquieta Arce

Enfermedades del corazón y pulmones
RAYOS X
CARLOS III, 14, 1.º Pamplona

Automóviles de alquiler

4 Y 6 PLAZAS
FELIX ONEC
Plaza de la República, 17.-3.º
Teléfono número 2782

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'50. El impuesto del timbre y cargo de los anuncios, y a razón de 1'10 pesetas por anuncio.

Alquileres

ARRENDANDO o vendo tres robadas de terreno en extramuros, a escasos metros de las cocheras de El Irati, propio para almacén de materiales o uso análogo, o para la elevación de cobertizos para alojar automóviles. Tiene buen acceso.—La Administración informará
SE ARRIENDA cuadra antes Vicente Oroz dentro del Perial, capaz 40 ó 50 mulas en buenas condiciones. Agua, pienso en la misma cuadra.
Informes, Cuatropea 12. Geastro Ibarrola, Tafalla.
SE ALQUILA bajera en camino Abejeras.—Razón, Tudela, 9, cuarto.

Compras

COMPRARIA de ocasión, usado, 150 metros tárima, 100 de tabla ripia, 2300 tejas encarnadas curvas, y 30 metros cuadrados de baldosa o ladrillo para solados.—Darán razón en la Administración.
EN LA AVENIDA de Carlos III compraría Pliso.—Informará la Administración.
SE DESEA comprar toda clase de herramientas usadas de hojalatería.—Para informes, dirigirse al corresponsal Ustároz, en Olite.

Préstamos

NECESITAMOS dinero para colocar sobre primera hipoteca con extraordinarias garantías, al 7 por ciento interés. "Garbierna", Navas Tolosa, 5, tercero.

Empleos

SE OFRECE señora para cocinera interina en la plaza. Descalzos 65 segundo izquierda.
NODRIZA primeriza, tres días de leche, para criar en su casa. Se entenderán con José Pernau, Píllas.
SE OFRECE cocinero.—Informes, Mayor, 71, segundo derecha.
CHOFER: Se ofrece uno en buenas condiciones en Legaria. Razón Benito Pérez, en Legaria.
HACE falta un lavacoches que sepa arreglar pinchazos. Dirigirse: Garage Internacional, Pamplona.

Pérdidas

PERDIDA de polva y lechala, el día 3, del término de Miranda de Arga. Abonará gastos y gratificará. Corsino Otazu, Miranda de Arga.

Trasposos

BUENA OCASION: Por retirarse sus dueños se trasposa en Vitoria el acreditado Café-Bar "La Oñatiarra". Informes en el mismo. Plaza de la República 28.
TRASPASO pequeña industria de perfumería en marcha, de fácil traslado y gran porvenir. Escribir a Ariza, LA VOZ DE NAVARRA.

Venta de ganados

VENTA de carneros y ovejas.—Se venden setenta carneros y ochenta ovejas, todo clase gorda y para el pique.—Detalles, don Andrés Sagüés, en Aibar (Navarra).
SE VENDE yegua preñada de burro, 7 años, perchona ligera. Mariano Aisa, Funes.
SE VENDE vaca holandesa en fias de partir primer parto. Alejandro de Raplo, Villafranca.
SIETE vacas de la tierra, preñadas de 6 a 8 meses, de toro raza Suiza, se venden. Daniel Zarategui, Barriain, (Olite).

Ventas

Encargue los recordatorios de defunción en San Nicolás, 31, imprenta. Precios económicos
VENDO macho seis años, de bastante alzada, muy manso y buen trabajador en el carro e igual atrás que delante. Jesús Díaz, Santacara.
GRAN OCASION: Vendo galera pequeña seminueva, carros de una, dos y tres caballerías, dos volquetes, alardos navarros y castellanos, precios baratísimos. Carretera Pedro Sainz, Tafalla.

VENDO camioneta para 1.500 kilos, o cambiar por coche pequeño o moto.—Informes en la Administración.

OCASION: Vendo dos galeras nuevas, propias para calzonera; una de tres caballerías y otra de cuatro. Facilidades de pago. Taller de carruajes. Andrés Iraizoz.

VENDEMOS casa Nuevo Ensanche 135.000 pesetas, produciendo el 7 y medio por ciento libre de todo gasto. "Agencia Garbierna", Navas Tolosa, 5, tercero.

VENDO 2 vacas holandesas con sus productos nacidos este mes, segundo y cuarto parto.—Añorbe, Veterinario.

CENTRALES ELECTRICAS.—Vendo grupo compuesto turbina Francis, 75 caballos, 24 metros salto. Puede cambiar con facilidad para trabajar con salto 20 a 30 metros, regulador automático, alternador 42 K. V. A. marca A. E. G. Puede verse funcionando. También vendería solamente turbina y regulador. Informes: Pedro Arestí, Torrelavega (Santander).

VENDO alfalfa empacquetada superior.—Esteban Deán, Villafrauca.

VENDO Citroën 5 H. P. cabriolé, muy buen estado, a toda prueba.—Antonio Martínez, Tafalla.

VENDO un carro de buyes, baral largo, y otro para un burro.—Informes, Barrio de Capuchinos, taller.

HERMOSA finca de seis robadas en extramuros con su chalet, rentando al 8 por 100, valor 45.000 pesetas. Cambiaría por casa chalet e piso en la ciudad. Informará la Administración.

EN EXTRAMUROS vendo muy barato "chalet" muy sólido.—Razón, Administración.

VENDO hermoso gramófono, seminuevo, con su correspondiente álbum de discos.—Razón, Descalzos, 62, tercero derecha.

DOS FERRAS "FOKER" legítimas, bellísima estampa, propias para raza, de tres meses, vendo a 10 duros. Se deja elegir.—Razón Administración.

ALMENDROS DESMAYO.—Arboles y rosales, talle alto de los famosos reyes.—"La Granja" de Mariano Gracia, Maasca.—Consultas y pedidos.—(Pidan catálogo). Pedro Val, Sangüesa.

VENDO almacén, sólida construcción, propio para industria o depósito, comercio con longitud de 50 m por 12 m., útil, a ocho minutos estación norte y próximo al empalme Plazaola. Razón, Mayor 10, segundo izquierda.

¡¡GANADEROS!!—Cien arrobas de remolacha "orrajera grande y de inmejorable calidad, a 0,50 pesetas la arroba, se venden.—Razón Administración.

VENDESE Chrysler 62, a toda prueba, cinco asientos. Dirigirse Apartado, 166 San Sebastián.

VENTA de casa. Sitio céntrico, rentando muy bien, en 37.000 pesetas. Del Olmo, Sarasate, número 15.

CASERIO en venta por 65.000 pesetas, con 3.000 robadas propiedad y 4.000 de común. Buena tierra cultivo, monte pino y roble, buen porvenir, abundantes y solicitados pastos, todos los años arrendados en 2.500 y 3.000 pesetas. Partido Aotz. Razón "Garbierna" Navas Tolosa, 5, tercero.

VENDEMOS gran cantidad de balaustres hierro, un frente de galería de 5,25 metros, de ocasión, placas turcas y columnas de hierro.—ASURMENDI Y C., San Francisco, 8, tercero.

SEÑORAS, caballeros. Calzados elegantes y cómodos a medida, en casa Eparza. Arreglos finos. San Antón, 16.

OCASION.—Vendo o cambio aparatos de radio viejos y gramolas, por radios nuevos modelos 1933, a precios económicos.—Mañueta, 13.

CICLO-MOTO ALCION, se vende. Corresponsal de LA VOZ en Marzáin.

¡¡AVICULTORES!!—Incubadora a petróleo, segurísima, construcción casera, para 36 huevos, poco gasto y criadora, en 85 pesetas.—Razón Administración.

¡¡GRAN OCASION!!—Dos bicicletas marca "AUTOMOTO". Una: modelo carrera, sillín especial. Otra: gran "comfort", ruedas balad, frenos y manillar inglés, propia para paseo o dedicarla al reparto, valiendo actualmente 320 y 502 pesetas, respectivamente, vendo en 175 y 290 pesetas.—Razón en la Administración.

OCASION: Vendo uno o dos coches Citroën B. 14, 4-5 plazas, cerrados, completamente reparados. Informes Administración.

VENDE moto "CHRISHOPE" de dos y medio c.c. P. inmejorable estado, por lo que se da a toda prueba. Consumo dos litros de gasolina en 100 kilómetros, pagando la patente única de 85 pesetas anuales.—Razón en la Administración.

VENDO pan a 0,60 céntimos kilo; y medio kilo, 0,30.—Jaraita, 83, tienda.

SERRIN superior, seco. Sirvo domellio, ultramarino, legumbres, huevos frescos. Precios económicos.—Jaraita, 32.

VENDO EN 9.600 pesetas, casa de nueva construcción con huerta y gallinero, agua de Arleta y puzo; a cinco minutos de Pamplona.—Cibarras, Zapatería, 42, primero derecha.

VENDO escopeta seminueva, 16, triple cañón, pasador cuadrado, orejas de refuerzo; perro sabueso 11 meses, principiando a cazar.—Hilario Moler, Bigüelzal (Rosmarín).

